



# LA FEUILLE RESEAU

ANNEE 2006  
NOVEMBRE / DECEMBRE

## Événement : La fête des associations d'Évry : un franc succès !

### Dans ce numéro :

Événement	1
Des nouvelles des quartiers	2
Vous avez la parole	3
Charte des Réseaux	3
L'interview du trimestre	3
Offres et Demandes en attente	4
Spécial Courcouronnes	5
Spécial théâtre	6

### AGENDA

**Du 11 novembre au 18 décembre** : 23ème mois des 3 mondes

**Mercredi 15 novembre** : dans le cadre de la semaine de la solidarité, de 14h à 19h, exposition photos et dégustation de produits issus du commerce équitable à l'Espace Citoyenneté les Quatre Vents aux Pyramides

**Judi 16 novembre** : conférence débat sur les thèmes de l'économie solidaire et la solidarité internationale à l'Espace Citoyenneté les Quatre Vents

**Mercredi 22 novembre** : échange « Feuille Réseau » au Centre Ville (10h/11h30)

**Judi 30 novembre** : C.A. à l'antenne du Centre Ville (20h)

**Samedi 2 Décembre** : échange collectif d'espagnol sur le thème de Noël (de 10h à 14h au Centre Ville)

**Samedi 9 décembre** : de 14h30 à 17h30, après midi festif au Parc aux Livres

**Sessions du P.L.I.E.** : du 6 au 10 novembre et du 20 au 24 novembre à l'antenne des Pyramides

Notre « appel » paru en première page de la précédente Feuille Réseau a été entendu ! De nombreux membres du Réseau d'Évry (vous peut-être ?) se sont mobilisés le dimanche 24 septembre pour monter, animer, démonter le stand de notre association. Les équipes des Pyramides, du Parc aux Lièvres et de Courcouronnes ainsi que du Centre Ville se sont relayées toute la journée pour accueillir le public venu en grand nombre. Cela a rendu notre participation plus facile à gérer, plus conviviale...

Nous avons eu la surprise et le plaisir de recevoir la visite de Sandrine, qui, en 2000, avait participé au démarrage de notre « Groupe Théâtre ». Actuellement pigiste au « Républicain » elle a interviewé les salariés et bénévoles présents sur le stand du Réseau et a écrit un article fort intéressant sur notre association (paru le 28 septembre 2006).

Nous l'en remercions vivement ! Au cas où vous n'auriez pas eu l'occasion de le lire, nous avons décidé de le publier ci-dessous...

## Communiquer et partager

Rencontre, dimanche 24 septembre, avec Réseau d'échanges réciproques lors de la fête des associations.

Membres et sympathisants de l'association Réseau d'échanges réciproques de savoirs



**B**asée sur un principe très simple, celui d'échanger ses savoirs et de les transmettre à d'autres membres, l'association Réseau d'échanges réciproques de savoirs a été créée à Orly en 1971. Installée à Évry en 1980, l'association a pris aujourd'hui une dimension européenne. Développée en Belgique, Espagne, Brésil, Afrique... c'est près de 700 réseaux qui se multiplient partout dans le monde.

*Nos membres évoluent régulièrement, suivant le besoin de chacun et selon la période. Chaque intervenant propose d'échanger un savoir et de le transmettre. Notre association est avant tout basée sur le plaisir de la communication et*

*du partage », précise Marie-Ange Hourcastagnou, membre du réseau. Véritable action de formation et de promotion des personnes par l'acquisition de nouveaux savoirs, le réseau permet aussi de connaître d'autres personnes, de mieux s'approprier le quartier, la ville. Valoriser chacun comme étant apte à enseigner et à apprendre, participer à une vie associative, mettre en place des projets de création collective, c'est aussi ça l'association du Réseau d'échanges. « L'association m'a aidé à préparer mon concours d'entrée dans la fonction publique. Sans elle, je n'en serais pas là. Aujourd'hui, je travaille dans la justice et j'exerce un emploi qui me passionne. Je lui dois énormément,*

*c'est pour cela que je suis présent aujourd'hui », confie Daniel Huron, un sympathisant du Réseau.*

Du fait du nombre des participants de l'association et de la taille de la ville, les permanents et les bénévoles du Réseau d'Évry tentent de fonctionner par quartier. Ainsi, le Réseau a différentes antennes aux Pyramides, aux Epinettes ou encore au Parc-aux-lièvres, leur permettant ainsi de coordonner des temps de formation et de rencontres collectives proposées régulièrement.

■ Sandrine Lechevallier  
• Siège social de l'association :  
38, allée Jean-Rostand à Évry. Tél. : 01.64.97.09.38.  
rers.evry@wandoofr

### LES EPINETTES

Les lundis et jeudis, de 14h à 16h

Le mercredi de 9h à 11h

Coordinatrice : Nicole LEVRIER

Depuis le début septembre le Réseau est installé dans la Maison de Quartier des Épinettes.

Les échanges d'alphabétisation ont lieu tous les lundis après-midi de 14h à 16h.

Un échange de français et histoire a lieu tous les jeudis de 14h à 16h. Cet échange est basé sur les noms des rues, des places et des squares de notre quartier. Qui sont donc tous ces personnages ?

L'aide aux devoirs se déroule à la salle de l'Affranchi tous les mercredis matin de 9h30 à 11h.

### LES PYRAMIDES

Ouverture de l'antenne : les lundis, mardis, jeudis et vendredis, de 9h à 18h30

Coordinatrice : France BROUTIN-LACAZE

De nombreux échanges ont eu lieu l'été dernier : biologie, français, « découverte des techniques de pêche en rivière et environnement », fabrication de sacs et coussins avec des matériaux de récupération, tricot à la main, se servir d'une machine à coudre, fabrication d'un étui pour aiguilles à tricoter... mais aussi cuisine africaine, cuisine turque, confitures, charlotte aux fruits, boisson africaine. Ces échanges ont permis à des participants de tous les quartiers et villes de la Communauté d'Agglomération de se retrouver dans la convivialité.

A l'occasion de la Fête des Associations d'Évry le 24 septembre, des beignets et des boissons ont été réalisés en échanges de savoirs.

**Échanges en cours** : préparation au concours d'aide soignante (comprenant la biologie, le français et les mathématiques niveau 3ème), arabe débutant, couture : fabrication de vêtements (on fait du neuf avec du vieux...), fabrication de sacs avec des matériaux de récupération.

**Échanges à venir** : découverte des métiers : « aide aux personnes » et « bâtiment », fabrication de coussins (technique des tresses), fabrication de bijoux (perles et tissus), fabrication de décoration de fêtes.

L'équipe des Pyramides participera à la **semaine de la Solidarité Internationale**, du 11 au 18 novembre 2006, en partenariat avec le collectif d'associations Solidaires Aujourd'hui et Demain (voir agenda page 1).

**N'hésitez pas à vous manifester à l'équipe : Nayé, Madeleine, Daniel, Dominique, Bernadette, Georgette, Fatou, France...**

## DES NOUVELLES DES QUARTIERS...

### CENTRE VILLE

Ouverture de l'antenne : le mardi, de 10h à 12h et de 14h à 20h ; les mercredis et jeudis, de 9h à 12h et de 14h à 19h, le vendredi, de 9h à 13h et de 14h à 18h

Coordinatrice : Sylvie JEANNE

L'été dernier, les échanges se sont poursuivis régulièrement jusqu'à la fin juillet.

Depuis la rentrée, des échanges collectifs se mettent en place : randonnée, danses de salon, espagnol.

**Le samedi 9 Décembre** (de 10h à 14h) les offreurs et demandeurs d'espagnol sont invités à nous rejoindre pour un échange sur le thème de Noël. Le midi, un échange cuisine sera proposé aux participants. Nous dégusterons ensemble le plat préparé en discutant **en espagnol**... bien évidemment !

Si en cette période de rentrée vous vous sentez stressés, l'offre de Claire vous intéressera ! Elle propose d'apprendre à « **gérer le stress au quotidien** »...

**Vous souhaitez participer à l'un de ces échanges ? contactez Sylvie au Centre Ville !**

Depuis le mois de juillet, 14 nouveaux membres nous ont rejoints dans la grande ronde des échanges de savoirs.

Bienvenue à : Liliane, Jacqueline, Youssef, Bertin, Béatrice, Ali, Cécile, N'gumbar, Esther, Véronique, Doeung, Pascale, Mojgan et Sandra !

Nous leur souhaitons de bons et beaux échanges !!!

### Le PARC AUX LIEVRES

Ouverture de l'antenne : les mardis et jeudis, de 14h à 18h

Coordinatrice : Denise REGAZZONI

En juillet, la lecture dans le square Jean Moulin a permis à plusieurs enfants de découvrir de nouveaux albums ainsi que le local.

Les enfants étaient au rendez-vous bien avant l'heure pour transporter le matériel et choisir les livres à lire à la maison.

Plusieurs parents ont donné leur autorisation pour qu'ils fréquentent le Coin Lecture et même pour qu'ils donnent des albums.

Pendant les vacances de novembre, il est prévu d'organiser avec les enfants le prêt des ouvrages.

Certains ont fait leur offre : organiser le prêt tel que cela se fait dans leur classe ainsi que du bricolage.

Ils souhaitent aussi apprendre à coder les livres et découvrir de nouveaux jeux.

Dates des prochaines ouvertures du samedi : 25 novembre et 9 décembre de 14h30 à 17h30 à l'antenne du Parc aux Lièvres.

**Même si vous n'habitez pas le quartier vous êtes les bienvenus !**

## VOUS AVEZ LA PAROLE !

« Chouette ! Je la prends !

Tous les membres savent que les Réseaux, « c'est génial ! ». Mais beaucoup, en aparté, trouvent à redire, à ceci, à cela, « que cela n'est pas bon », « qu'on devrait faire cela », etc.

Moi-même, j'aimerais que certaines choses soient différentes. Pas vous ?

Créons un « comité de rouspétance » ; pas pour nous soulager en critiquant... et pourquoi pas, après tout ? ... mais aussi pour comprendre les problèmes et pour construire ensemble.

Je propose que nous nous rencontrions de temps à autre, pour faire avancer le « schmilblic » et ne pas courir le risque qu'il s'endorme sur ses lauriers...

Après tout, ce serait une bonne occasion de se retrouver ensemble...et ça ne serait déjà pas si mal !

Helenio

... vous souhaitez réagir aux propos d'Helenio, nous faire part de vos remarques, suggestions... envoyez-nous vos courriers au « Groupe Feuille Réseau » 38 allée Jean Rostand 91000 EVRY

## LA CHARTE DES RESEAUX, C'EST QUOI ??

La charte de tous les Réseaux, c'est un texte composé de 9 articles qui rappellent les règles que nous nous sommes données. Elles s'adressent aux offreurs et aux demandeurs de toute la France, comme vous et nous ! Dans chaque Feuille Réseau, nous rappelons un de ces articles.

Pour ce numéro, nous avons choisi l'article n°3 :

*« La transmission des Savoirs ne donne lieu à aucune contrepartie financière. L'offreur qui transmet un savoir ne perd rien de ses connaissances. Le demandeur est invité à offrir à son tour un ou plusieurs savoirs. Il n'y a pas lieu de mettre en place une hiérarchie ou un étalon quel qu'il soit pour mesurer la valeur relative de ces savoirs. »*

Cet article nous rappelle certains principes fondamentaux des Réseaux d'Échanges Réciproques de Savoirs : il n'y a pas de « petits et grands savoirs », tous les savoirs sont égaux puisqu'**ils sont tous utiles et intéressants pour quelqu'un d'autre** ! Peu importe si vous offrez un savoir dont l'acquisition demande une heure - comme une recette de cuisine - et « demandez » une langue étrangère dont l'apprentissage peut durer plusieurs années... En jouant successivement le rôle d'enseignant et d'apprenant, vous aurez vécu la **réciprocité**. Autre principe important : dans les Réseaux on n'échange que des savoirs, tout rapport d'argent ou de service est exclu...

## L'INTERVIEW DU TRIMESTRE : QUIQU'EST ?

### Réponse du dernier interview

Merci à Fatou qui a aimablement accepté de se prêter au jeu !



### Nouvel interview

Elle a 12 ans et vient de rentrer en classe de 5ème. Elle a connu le Réseau par sa maman qui l'a inscrite en 2004 à « l'aide aux devoirs » proposée par Annick et Hélène tous les mercredis à l'Association du Centre Ville d'Évry.

En 2006, elle a participé à plusieurs échanges comme offreuse et demandeuse. Elle a perfectionné ses connaissances en mathématiques avec Abdillah et en anglais avec Sarah ; elle a également appris à danser le madison avec Annick pendant l'échange « danses de salon ». C'est d'ailleurs dans le cadre de ce même échange qu'elle a pu vivre la réciprocité en offrant la « danse orientale » aux autres membres du groupe. Elle adore danser sur des musiques de son pays, la Tunisie, et nous en a fait une démonstration très appréciée, lors de notre dernière Assemblée Générale en mars dernier...

Elle pratique l'équitation chaque semaine et apprend le violon à l'école de musique d'Évry où elle joue également dans l'un des orchestres.

Elle aime venir au Réseau pour « apprendre de nouvelles choses, en enseigner et rencontrer de nouvelles personnes »...A la parution de chaque Feuille Réseau, accompagnée de sa maman, elle vient aider à la mise sous pli : cela lui « donne l'opportunité de rencontrer d'autres membres et de discuter dans une ambiance sympathique et conviviale... ».

**SIEGE DE L'ASSOCIATION**  
**38 allée Jean Rostand**  
**91000 EVRY**  
**Tél : 01 64 97 09 38**  
**Fax : 01 60 77 83 87**  
**Mél : rers.evry@wanadoo.fr**

### NOS ADRESSES SUR EVRY:

**CENTRE VILLE**  
 38, allée Jean Rostand  
 Tél. : 01 64 97 09 38

**PYRAMIDES**  
 Place Salvador Allende  
 Tél./Fax : 01 69 36 25 14

**EPINETTES**  
**Maison de Quartier des Épinettes**  
 Place de la Commune  
 Tel : 01 60 78 13 80

**LCR**  
 8, allée de L'Affranchi

**PARC AUX LIEVRES**  
**Mieux Vivre au Parc aux Lièvres**  
 4 place du Parc aux lièvres  
 Tél. : 01 60 79 31 22

**COURCOURONNES**  
**Mairie Annexe**  
 10 rue du Marquis de Raies  
 Tél /Fax : 01 69 36 94 07

**LE «GROUPE FEUILLE RESEAU »** jusqu'alors composé de Jeanine, Marie-ange, Murielle et Sylvie, a eu le plaisir d'accueillir Sarah qui nous a rejointes dernièrement : nous lui souhaitons la bienvenue ! Si vous aussi, avez envie de participer à la fabrication de ce journal, rien de plus simple... nous vous accueillerons « à bras ouverts » le mercredi matin de 10h à 12h à l'antenne du Centre Ville.

...et afin que vous vous sentiez tout à fait à l'aise dans notre groupe de travail, nous vous proposons un échange de savoir sur le thème « élaboration de la Feuille Réseau » (rétro planning, choix des articles, mise en page, etc. ).

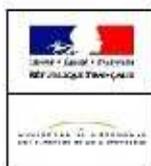
Si vous êtes intéressés, rendez-vous le **mercredi 22 novembre 2006 de 10h à 11h30 au Centre Ville.**

Merci de nous prévenir à l'avance de votre participation à cet échange ! A bientôt...

## OFFRES ET DEMANDES EN ATTENTE...

ARTIERS	OFFRES EN ATTENTE	DEMANDES EN ATTENTE
<b>COURCOURONNES</b>	Informatique Entraide scolaire Couture Théâtre adulte Projet marionnettes enfants	Alphabétisation Cuisine Danse hip-hop Anglais Atelier d'écriture
<b>CENTRE VILLE</b>	Danses de salon Théâtre, Lingala, Italien, Randonnée	Couture Samba, salsa Hindi Portugais du Brésil Langue des signes
<b>PARC AUX LIEVRES EVRY SUD</b>	Confection de papier recyclé Bijoux en perles	Visite de la Mosquée d'Évry, modelage, réparation de livres, fabrication de coussins
<b>PYRAMIDES</b>	Tricot à la machine Français conversation Théâtre	Internet Perfectionnement bureautique, allemand et anglais (conversation)
<b>EPINETTES</b>	Coussins et sac « fantaisie » Théâtre	Français : grammaire Anglais

**Il est bien entendu qu'on peut échanger dans d'autres quartiers que le sien**





## « SPECIAL COURCOURONNES »

Chers lecteurs,

Un petit mot pour exprimer ma joie de faire partie de l'équipe du Réseau d'Evry.

Depuis le 4 septembre 2006, j'occupe le poste d'animatrice de l'antenne de Courcouronnes.

Le démarrage a été très sympa et moins stressant que je ne l'aurais cru. Il faut dire aussi que j'ai été très bien accueillie et bien entourée par l'équipe d'animation de Courcouronnes. À aucun moment je ne me suis sentie seule.

Je tiens à remercier Jeanine, Huguette, Marie-Ange, Monique et Christiane.

Je remercie également le Conseil d'Administration pour leur confiance et un petit clin d'œil à France et Nicole des Pyramides pour leurs précieux conseils.

Je vous accueillerai avec plaisir du **lundi au vendredi de 14h à 18h** et j'espère vous voir nombreux à Courcouronnes.

À bientôt !

**Béatrice GAZE**

A Courcouronnes, ça y est ! C'est reparti pour les échanges :

- anglais conversation
- allemand débutant

... et très prochainement un « groupe cuisine » ainsi qu'une « approche » du code de la route.

A Courcouronnes, de nouvelles personnes en échanges de savoirs : Afaf, Céline, Jennifer, Manon, Jacqueline, Tako, Fatoumata, Fatimata, Anhès et Gaëtan.

Bienvenue à tous !

## FORUM DES ASSOCIATIONS

Nous nous sommes réunis le dimanche 10 septembre 2006 au Gymnase Grand Chêne à l'occasion du Forum des Associations de Courcouronnes.

C'était une journée riche en rencontres puisque nous avons eu la visite de :

M. Stéphane BAUDET, Maire de Courcouronnes,

M. Manuel VALLS, Député-maire d'Évry,

M. Michel BERSON, Président du Conseil Général de l'Essonne,

M. François-Joseph ROUX, Président du P.L.I.E.

entre autres...

Nous avons récolté beaucoup d'offres et demandes comme la musique, la guitare classique, le djembé, l'initiation à la comptabilité, la cuisine indienne, etc... de quoi réaliser des mises en relation !

Un grand merci à l'équipe bénévole pour sa participation au stand et à sa mise en place (Marie-Ange, Jeanine, Jean-Paul, Marie-France, Jacqueline, Huguette et Maya).

## « SPECIAL THEATRE » SAISON 2006/2007

Les échanges théâtre 2006/2007 redémarrent dans les 2 groupes du Réseau.

**Pour les débutants :** l'atelier théâtre se tient tous les samedis de 14 h 30 à 17 h dans la salle de l'Association du Centre Ville (A.C.V) desserte Paul Sabatier à Évry .

Roger propose d'offrir les techniques de base du comédien : travail sur la voix, la diction, la respiration, l'expression corporelle, l'improvisation et travail sur des textes.

**Pour les expérimentés :** le groupe « Pas Sages à l'Acte » propose de participer à la création collective d'une pièce « Jeu de Famille » qui sera jouée à plusieurs reprises en 2007.

Les répétitions ont lieu tous les jeudis de 20 h à 23 h dans la salle de l' A.C.V .

**Nous recherchons d'urgence des comédiennes et des comédiens !**

**Si vous souhaitez participer à l'un ou l'autre de ces groupes théâtre,  
contactez les animateurs des antennes Réseaux  
BIENVENUE A TOUS ET A TOUTES !**



*Représentation de la pièce « Spartacus, le retour ! » jouée en 2005 par la troupe « Pas sages à l'acte ».*

### ***Spectacles à tarif réduit:***

*Dans le cadre d'un partenariat entre le théâtre de l'Agora à Evry et le Réseau, nous bénéficions d'un tarif réduit pour tous les spectacles (théâtre, cirque, danse, musique...) de la saison 2006/2007.*

*Pour bénéficier de ce tarif ( 8.50 € la place ! ) renseignez vous auprès de nos animatrices dans les antennes du Réseau !*